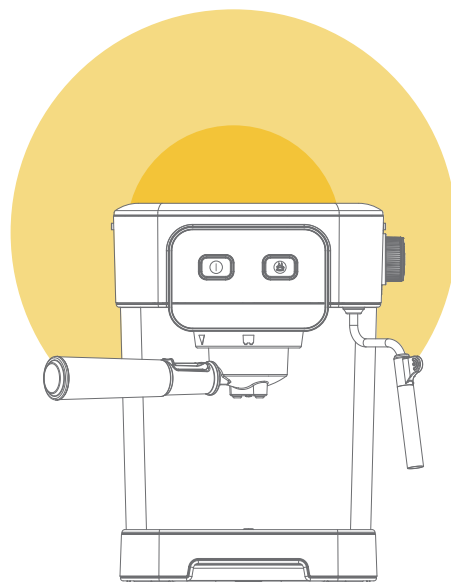


deerma



Deerma Espresso coffee machine

High-pressure automatic extraction, tasting mellow coffee

With functions such as making coffee, steaming, and frothing milk, it can meet the diverse needs of you and your family. High-pressure stable extraction, brew latte, cappuccino and other fancy coffee at will.

Espresso coffee machine Manual

DEM-YS10W

Guangdong Deerma Technology Co., Ltd.

Add: No.4-1 Longhui Road, Malong Village Committee, Beijiao Town,
Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Made in China

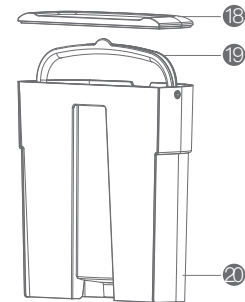
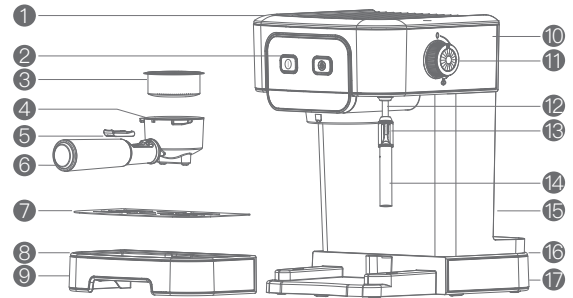
Read instruction manual carefully before use.

In addition, this instruction can be available on the following website:
<http://www.deerma.com>

Safety Precautions

1. Please read the manual and relevant notes carefully before using.
2. Make sure that your output voltage corresponds the voltage stated on the rating label of the appliance.
3. To protect against electric shock and fire, do not immerse cord, plug in water or other liquid.
4. Close supervision is necessary when using this appliance, don't let children and the people without self-care ability close to this appliance.
5. Unplug from outlet when the appliance is not in use or before cleaning, allow to cooling before cleaning the appliance or parts.
6. If this product cannot work normally, please take the coffee maker to the manufacturer or its designated maintenance office for examination, repair or adjustment.
7. The use of accessory not recommended by the appliance manufacturer may cause harm or potential danger to consumers.
8. This appliance is household use only, do not use outdoor.
9. Do not let cord hang over the sharp edge of table or counter or touch hot surfaces.
10. Do not use appliance for other than intended use, need place in a dry environment and do not work in a high temperature area.
11. Fill the water tank with clean cold water. Do not add mineral water, milk or other liquid drinks to the water tank.
12. When inserting and pulling the plug, please hold the plug to pull out the power cord, avoid direct strong pulling power cord.
13. Be careful some parts may become hot during working, don't touch by hand.
14. Close supervise this appliance, do not allow children under the age of 8 to take this appliance and its power cord.
15. If products with grounding plug, please ensure that the home socket you use is properly grounded.
16. Do not use this product when there is no water in the water tank.
17. Please keep this instruction manual carefully.
18. This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
19. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Product Structure Diagram



- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| ① Top cover | ② Control panel |
| ③ Filter cup | ④ Filter |
| ⑤ Filter cup pressing plate | ⑥ Handle |
| ⑦ Waste water tray cover | ⑧ Waste water tray |
| ⑨ Waste water tray decorative ring | ⑩ Main housing decorative ring |
| ⑪ Knob | ⑫ Steam pipe |
| ⑬ Steam handle | ⑭ Foaming device |
| ⑮ Main housing | ⑯ Base |
| ⑰ Base decorative ring | ⑱ Water tank cover |
| ⑲ Water tank handle | ⑳ Water tank |

Product parameters

Product Name: Espresso coffee machine

Model: DEM-YS10W

Rated voltage: 220V~240V~

Rated frequency: 50~60Hz

Rated power: 1200W

Function: Coffee brewing, Steam making, Milk foaming

Main features: Metal decorative appearance. Mobile transparent large capacity water tank. Mobile waste water tray

Use Instructions

1. Place the machine on a flat and stable desktop.

Note: Can clean the tabletop with a wet cloth.

2. Power on

A. Confirm that the product is plugged into the power socket and the socket can be used for power supply normally.

B. Press the power button "①" on the control panel to start the product, the power indicator "①" is always light on, the coffee indicator "②" flashes, until the water temperature reaches the set temperature, the two indicators are always on----- The product is in standby mode (see the operation instructions for details).

3. Add water into the tank

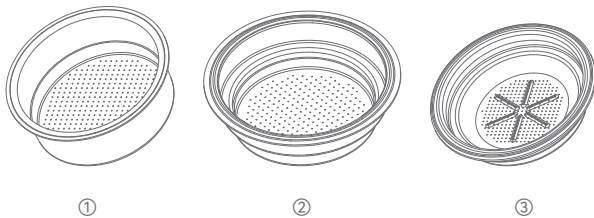
Take off the water tank to add water or use the container to add water---please make sure that the amount of water in the water tank is between the "Min" and "Max" water lines when filling water. Close the water tank cover and replace it back to the appliance. Don't add warm water or hot water!!!!

4. Select the filter cup

Double cup of coffee----- Use the large double-layer filter cup (standard configuration)

Single cup of coffee----- Use the small double-layer filter cup (optional)

Coffee bag making ----- Use POD double-layer filter cup (optional)

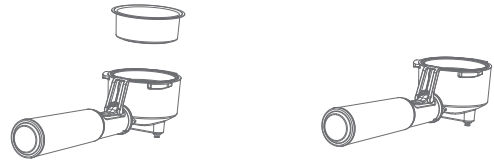


①. the large double-layer filter cup (standard configuration)

②. the small double-layer filter cup (optional)

③. POD double-layer filter cup (optional)

5. Install the filter cup into the filter

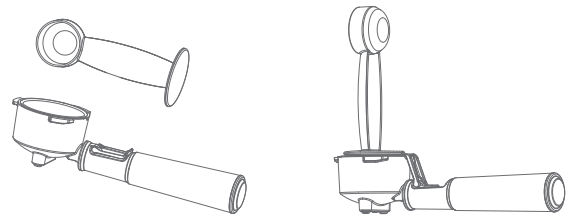


6. Add coffee powder

A. Put fresh, finely ground espresso powder into a filter cup.

B. Press the coffee powder with the end of the coffee spoon until it is flush with the edge of the filter cup.

C. Remove excess coffee powder from the edge of the filter cup.

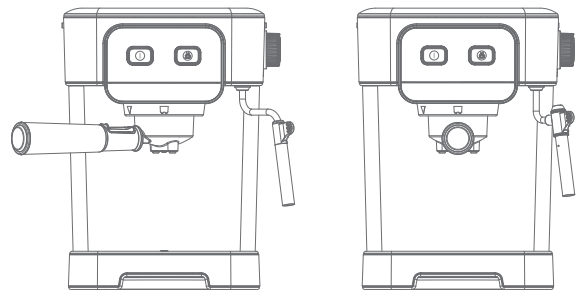


7. Install the filter

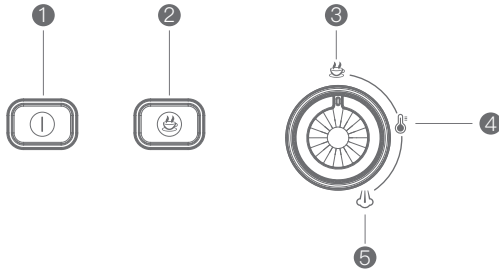
A. Place the filter cup pressing plate flatly and then place the filter under the water outlet.

B. Align the handle assembly with the unlock icon "▼" and screw it into the groove.

C. Then slowly rotate the handle to the right until the handle is aligned with the lock icon "■" on the filter head.

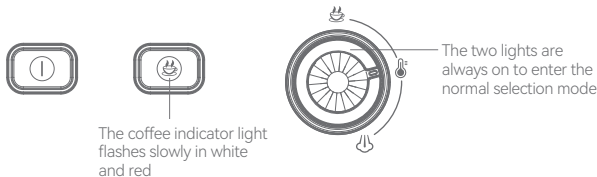


Operation instructions



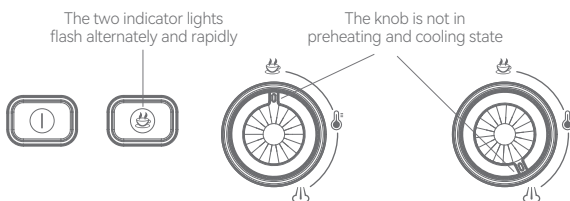
- ① Power button
- ② Coffee making button
(Two color LED: white and red)
- ③ Coffee standby mode
- ④ Preheating And Cooling State
- ⑤ Steam making status

1. When the knob is in standby preheating and cooling state “”, press the power button: the power indicator “①” is always light on, the coffee indicator “” flashes in white and red, when NTC senses the set temperature --- the power indicator “①” and coffee indicator “” (white light) both are always light on, enter coffee brewing selection or steam selection mode.

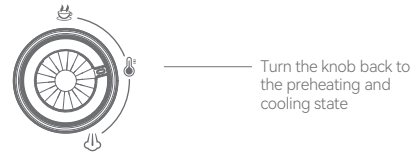


Note: Don't detect the heating tube power or current change after turning on the power for 5s, the power and coffee indicator lights give an alarm alternately.

2. When the knob isn't in standby preheating and cooling state “”, press the power button: the power and coffee indicator lights flash alternately for alarm. At this time, turn the knob back to the preheating and cooling state “” to complete the continuous heating process.



Note: Turn the knob back to the preheating and cooling state “”, then can enter normal preheating mode.



3. Turn on the power and press the power button “①”, the product is heating normally. If the product is not used by consumers for 20mins, the product will power off automatically. If need continue to use, press the power button “①” again to restart the product.

Coffee Brewing Method

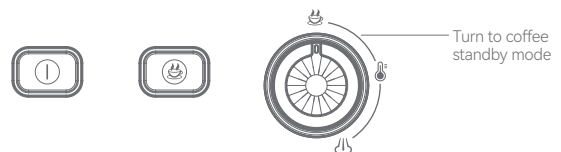
When the power indicator “①” and coffee indicator “” are always on, enter the coffee brewing selection mode.

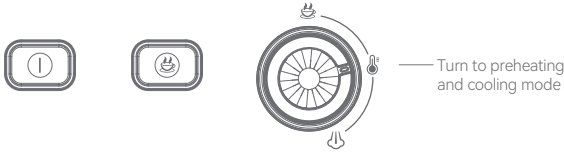
Note: In order to ensure the quality, we recommend that users perform a self-check mode before making coffee (refer to the introduction of coffee brewing method for details)

1. Turn the knob to the Coffee standby mode “”, lock the filter handle which with powder (7-8g) on the water outlet of the machine, press the coffee button once, “” the coffee light (white light) flashes, at this time, the water pump starts the settled single cup program, the water pump works for 2S, stops for 2S, and then works for 18S continuously, automatic stop after brewing for 40-60ml, the coffee indicator “” (white light) is always on. Turn the knob to the preheating and cooling mode “”, then unscrew the filter handle, pour out the coffee grounds, and clean the residual coffee grounds in the filter cup.

2. Turn the knob to the Coffee standby mode “”, lock the filter handle which with powder (14-16g) on the water outlet of the machine, double click the coffee button, “” the coffee light (red light) flashes, at this time, the water pump starts the settled double cup program, the water pump works for 2S, stops for 2S, and then works for 40S continuously, automatic stop after brewing for 80-120ml, the coffee indicator “” (red light) is always on. Turn the knob to the preheating and cooling state mode “”, then unscrew the filter handle, pour out the coffee grounds, and clean the residual coffee grounds in the filter cup.

3. Enter the coffee preheating cycle heating process, the power indicator “①” and coffee indicator “” are always light on.

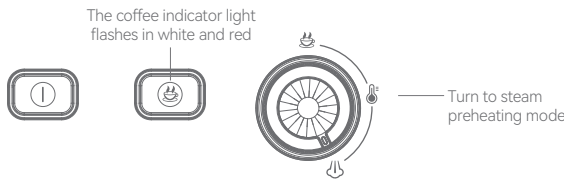




Steam Making Method

When the power indicator “①” and coffee indicator “☺” are always on, can enter the steam selection mode. Turn the knob to steam making status “☺” position, the boiler continues to heat, and the coffee light flashes white and red alternately. After heating to the steam set point, the coffee light (red light) is always on, enter the milk foaming mode, the maximum time for foaming milk is 120s.

Note: The cup with milk needs to be placed at the steam pipe outlet immediately after the red light is always on.



1. After steam preheating done, rotate the knob to steam making “☺” position, if you need to stop steam production halfway, just rotate the knob directly back to the preheating and cooling state. At this time, after 5s, the system automatically pumps water at full speed to the preheat spot of brewing coffee according to the temperature rise detection; No need to pump water if below the preheat spot of brewing coffee. If need make steam, just repeat the steam production procedure again, rotate the knob to the steam making “☺” state, which can make steam. During steam production, the power indicator “①” and coffee indicator “☺” (red light) are always on, and the boiler and water pump perform corresponding actions according to the procedure. After milk foaming, need clean the foaming device, steam pipe foaming nozzle in time to avoid milk scaling to block the foaming nozzle and air inlet of the foaming device.



Note: During steam production, if need stop the steam output, just turn the knob back to the preheating and cooling state.

2. Exit steam mode

A. Rotate the knob to steam preheating “☺” state, after 5s, the system automatically pumps water at full speed to the preheat spot of brewing coffee according to the temperature rise detection; no need to pump water if below the preheat spot of brewing coffee. Avoid over high and over low temperature coffee during coffee brewing; Enter the coffee preheating cycle mode. (The indicator light is always on when cooling state).

B. Turn the knob to the standby “☺” mode, enter the brewing coffee standby mode directly.

Note: This operation may affect the coffee temperature and the effect.



Caution

During brewing coffee--- please pay attention to the following problems to avoid scalding and powder frying:

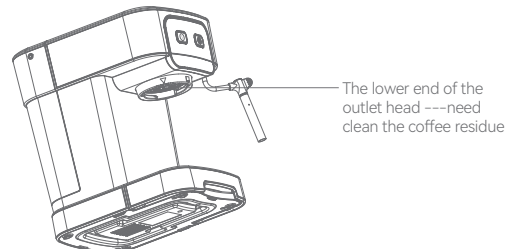
1. In the normal coffee brewing process, do not open the coffee box (handle) immediately after brewing, need turn the knob to the preheating and cooling state position “☺” before open --- take away the coffee cup first, and then unscrew the coffee handle.

2. After the steam is finished, do not make coffee immediately. 10s later, brew coffee again (if the steam making time is too long, please cool the boiler twice more --- that is, let the machine pump water automatically for cooling --- see “steam making” for details).

3. During operation, pay attention to the water level in the water tank, avoid draining the water in the water tank and let the water pump form a vacuum, which makes it difficult for the machine to pump water --- if this problem occurs (if it is difficult to pump water, turn the knob to the preheating and cooling position “☺” for many times or put in/ take out the water tank for many times and continuously, to let the water pump discharge the air and avoid the problem of back pressure).

4. Coffee temperature: Extraction require water temperature 90-93°C; the cup temperature 73.0---82.0°C; Steam production time should not be too long--- Prevent excessive milk temperature from affecting the effect of preparing coffee.

Note: In order to make the next coffee making more cleaner and purer, it is necessary to clean the coffee powder residue and coffee residue in the outlet head regularly!!!



Cleaning and Maintenance

1. Clean the water outlet, filter and filter cup
 - A. Turn off the power button, and unplug from outlet.
 - B. Some metal parts may still be hot, don't touch by hand before cooling down.
 - C. Remove the filter, pour out the coffee powder, and clean the filter and filter cup with warm water with detergent. Do not put the filter and filter cup in the dishwasher for cleaning.
 - D. Wipe the lower end of the water outlet with a wet cloth or tissue, clean any possible residual coffee powder.
 - E. Install the filter (without filter cups) back to the outlet head.
 - F. Place a 200ml empty cup under the filter.
 - G. Boiling a few more cups with the coffee making mode, which can achieve the effect of cleaning.
 - H. If don't use the filter after cleaned, please do not install back the filter head, otherwise the tightness between the two will be reduced.
2. Clean the water tank

Remove the water tank and pour out the remaining water. It is recommended to empty the water tank before and after use. Clean the tank with warm water with detergent, clean thoroughly and dry. Do not put the tank in the dishwasher for cleaning.
3. Clean the product

Wipe the enclosure with a wet soft cloth. Do not clean with abrasive detergent or cleaning cloth to avoid scratching the surface of the product.

Warning: Do not immerse this product in water or other liquids.
4. Calcium removal

Minerals deposit will affect the heating performance of appliances, need remove the calcium after using for a certain time---- Add calcium remover into the water tank and shake the remover with warm water below 30 °C to avoid particles, then use boiling hot water method to pump out the water in the water tank, add purified water into the water tank (fill the water tank) again, boiling coffee and hot water more times, to achieve the effect of cleaning the tube (must use 2 tanks of water during cleaning).

Error & Causes & Solutions

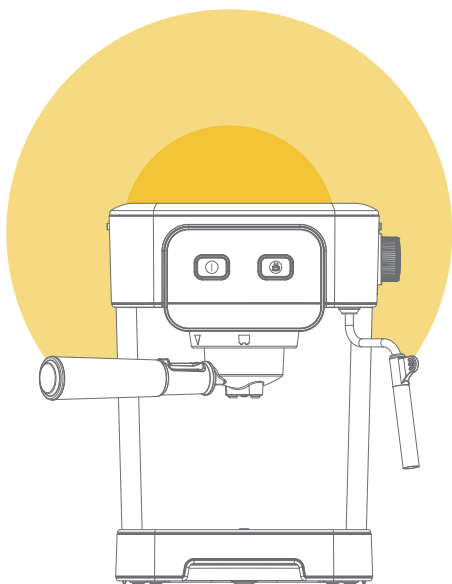
Error	Causes	Solutions
No coffee flow out	1. No water in the water tank; 2. The coffee powder is too fine; 3. Excessive coffee powder; 4. Haven't turn on the power; 5. The coffee powder is pressed too tightly.	1. Add corresponding amount of water to the water tank; 2. Grind the coffee powder to the proper thickness; 3. Reduce the amount of coffee powder appropriately; 4. Plug the power into socket and turn on the power switch. 5. Refill the coffee powder, which do not press too hard.
Coffee flows to the edge of the filter	1. The filter is not turned to the locked position; 2. Residual coffee powder at the edge and top of the filter cup.	1. Turn the filter to the locked indicated position; 2. Clean the residual coffee powder at the edge of the filter cup and sealing ring.
Coffee comes out too fast	1. The coffee powder is too thick; 2. Less coffee powder in filter cup.	1. Choose coffee powder with appropriate thickness; 2. Increase the appropriate amount of coffee powder into the filter cup.
Coffee comes out too slow	1. Excessive coffee powder in filter cup; 2. The coffee powder is too fine.	1. Adjust the appropriate amount of powder in the filter cup; 2. Adjust the thickness of coffee powder properly.

Pay attention to environmental protection



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

deerma



Deerma Кофемашина

Автоматическая экстракция под высоким давлением, позволяющая насладиться мягким вкусом кофе.

Благодаря таким функциям, как заваривание кофе, генерирование пара и вспенивание молока, машина удовлетворит разнообразные вкусы вас и вашей семьи. Стабильная экстракция под высоким давлением позволяет варить латте, капучино и другие изысканные напитки по желанию.

Руководство пользователя

DEM-YS10W

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации прибора.

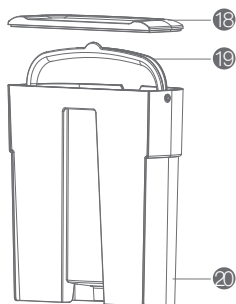
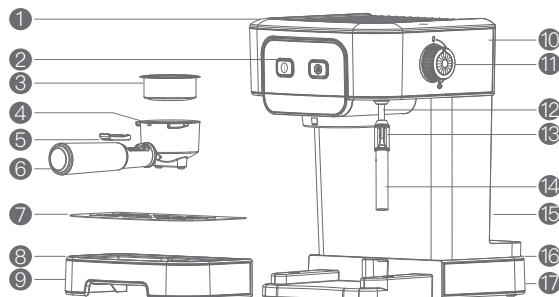
Вы также можете ознакомиться с данным руководством по адресу:
<http://www.deerma.com>

Меры предосторожности по технике безопасности

1. Перед эксплуатацией внимательно прочтите данное руководство и соответствующие примечания.
2. Убедитесь, что выходное напряжение вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке прибора.
3. Для защиты от поражения электрическим током и предотвращения возгорания не погружайте шнур, вилку в воду или другую жидкость.
4. Использование данного прибора требует строгого надзора — не подпускайте к нему детей и людей, не способных самостоятельно ухаживать за собой.
5. Отключайте прибор от розетки, когда он не используется, или перед очисткой, дайте ему остыть, прежде чем очищать кофемашину или ее детали.
6. Если изделие не функционирует должным образом, то обратитесь к производителю или в авторизованный сервисный центр для проверки, ремонта или регулировки.
7. Использование вспомогательных принадлежностей, не рекомендованных производителем прибора, может причинить ущерб или представлять потенциальную опасность для потребителей.
8. Данный прибор предназначен исключительно для бытового применения, не используйте его вне помещений.
9. Не допускайте, чтобы шнур свисал с острого края стола или столешницы и не касался горячих поверхностей.
10. Не используйте прибор не по назначению, храните его в сухом месте и не эксплуатируйте в местах с высокой температурой.
11. Наполняйте резервуар для воды чистой холодной водой. Не добавляйте в резервуар для воды минеральную воду, молоко или другие напитки.
12. Вставляя или вынимая вилку из розетки, держитесь за саму вилку и не тяните за шнур питания, избегайте сильного натяжения шнура питания.
13. Будьте осторожны, некоторые детали могут нагреться во время работы, не прикасайтесь к ним руками.
14. Не оставляйте прибор без присмотра, не позволяйте детям младше 8 лет играть с ним и его шнуром питания.
15. Если изделия оснащены заземляющим штекером, пожалуйста, убедитесь, что используемая вами домашняя розетка заземлена должным образом.
16. Не используйте это изделие, если в резервуаре для воды нет воды.
17. При транспортировке рекомендуется использовать оригинальную упаковку.
18. Сохраните данное руководство по эксплуатации.
19. Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и, если они понимают связанные с этим риски. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под присмотром. Храните прибор и шнур питания в недоступном для детей, возрасте до 8 лет, месте.

20. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогично квалифицированными специалистами, чтобы избежать опасности.

Обзор продукта



- | | |
|--|--|
| 1 Верхняя крышка | 2 Панель управления |
| 3 Чашка фильтра | 4 Фильтр |
| 5 Прижимная пластина чашки фильтра | 6 Рукоятка |
| 7 Крышка поддона для сбора капель | 8 Поддон для сбора капель |
| 9 Декоративное кольцо поддона для сбора капель | 10 Декоративное кольцо основного корпуса |
| 11 Регулятор | 12 Паровая трубка |
| 13 Рукоятка для подачи пара | 14 Устройство для вспенивания |
| 15 Основной корпус | 16 Основание |
| 17 Декоративное кольцо основания | 18 Крышка резервуара для воды |
| 19 Рукоятка резервуара для воды | 20 Резервуар для воды |

Основные параметры

Наименование: Кофемашина

Модель: DEM-YS10W

Номинальное напряжение: 220 В – 240 В ~

Номинальная частота: 50–60 Гц

Номинальная мощность: 1200 Вт

Функции: заваривание кофе, генерирование пара, вспенивание молока.

Отличительные особенности: декоративные вставки из металла.

Переносной прозрачный резервуар для воды большой емкости.

Переносной поддон для сбора капель.

Комплектация: основное устройство, фильтр, чашка фильтра, поддон с крышкой для сбора капель, резервуар для воды, руководство пользователя

Инструкции по применению

1. Установите прибор на ровный и устойчивый рабочий стол.

Примечание: Столешницу можно протирать влажной тряпкой.

2. Включение питания

А. Убедитесь, что устройство подключено к розетке, и что розетка может нормально использоваться для подачи электропитания.

В. Нажмите кнопку питания "1" на панели управления, чтобы включить прибор, индикатор питания "1" будет гореть постоянно, индикатор приготовления кофе "2" будет мигать до тех пор, пока температура воды не достигнет заданного значения; если постоянно горят оба индикатора, то прибор находится в режиме ожидания (см. инструкции по эксплуатации для получения более подробной информации).

3. Добавление воды в резервуар

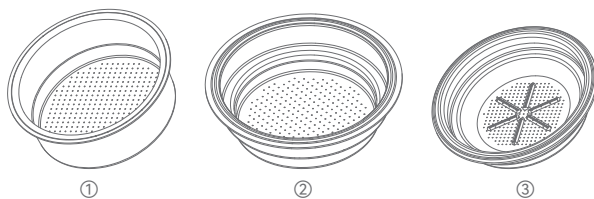
Снимите резервуар для воды, чтобы добавить воду, или используйте контейнер для добавления воды; при заполнении водой, убедитесь, что ее количество в резервуаре для воды находится между отметками "Min" и "Max". Закройте крышку резервуара для воды и установите его обратно в прибор. Не добавляйте теплую или горячую воду!!!!

4. Выбор чашки фильтра

Для приготовления двойной порции кофе используйте большую двухслойную чашку фильтра (стандартная конфигурация).

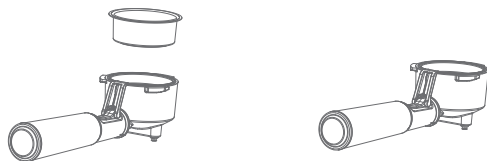
Для приготовления одной порции кофе используйте малую двухслойную чашку фильтра (опция).

Для приготовления кофе в пакетиках используйте двухслойную чашку фильтра POD (опция).



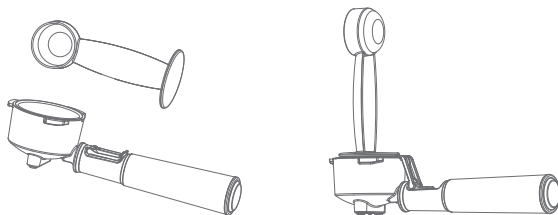
- ①. большая двухслойная чашка фильтра (стандартная конфигурация)
- ②. малая двухслойная чашка фильтра (опция)
- ③. двухслойная чашка фильтра POD (опция)

5. Установка чашки фильтра в фильтр



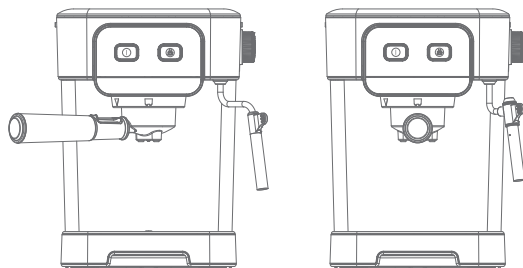
6. Добавление кофейного порошка

- А. Насыпьте свежий порошок эспрессо мелкого помола в чашку фильтра.
- В. Придавливайте кофейный порошок концом кофейной ложки до тех пор, пока он не окажется на одном уровне с краем чашки фильтра.
- С. Удалите излишки порошка с края чашки фильтра.

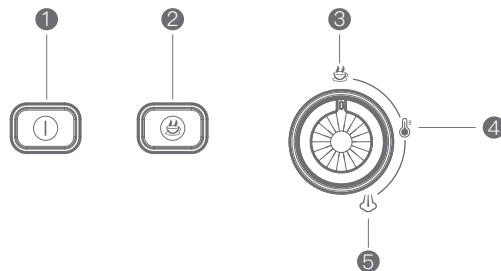


7. Установка фильтра

- А. Ровно установите прижимную пластину чашки фильтра, а затем поместите фильтр под выпускное отверстие для воды.
- В. Совместите рукоятку со значком разблокировки "▼" и вкрутите ее в паз.
- С. Затем медленно поворачивайте рукоятку вправо, пока она не выровняется со значком блокировки "■" на головке фильтра.



Инструкции по эксплуатации



- ① Кнопка включения питания
- ② Кнопка приготовления кофе (двухцветный светодиодный индикатор: белый и красный)
- ③ Режим ожидания приготовления кофе
- ④ Состояние предварительного нагрева и охлаждения
- ⑤ Статус генерирования пара

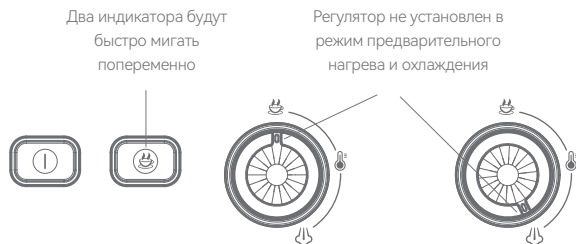
1. Когда регулятор установлен в режим ожидания предварительного нагрева и охлаждения "⚡", нажмите на кнопку питания: индикатор питания "①" будет гореть постоянно, индикатор приготовления кофе "☕" будет мигать белым и красным светом; когда терморезистор с отрицательным ТКС определит, что достигнута заданная температура – индикатор питания "①" и индикатор приготовления кофе "☕" (белый) оба будут гореть постоянно – перейдите в режим выбора приготовления кофе или режим выбора генерирования пара.



Индикатор приготовления кофе медленно мигает белым и красным светом

Примечание: Если в течение 5 секунд после включения питания не будет обнаружено изменение мощности нагревательной трубки или тока, то индикаторы питания и приготовления кофе будут загораться попеременно, подавая сигнал тревоги.

2. Когда регулятор не установлен в режим ожидания предварительного нагрева и охлаждения ☹, то нажмите на кнопку питания: индикаторы питания и приготовления кофе начнут мигать поочередно, подавая сигнал тревоги. В это время поверните регулятор обратно в режим предварительного нагрева и охлаждения ☹, чтобы завершить непрерывный процесс нагрева.



Примечание: Поверните регулятор обратно в режим предварительного нагрева и охлаждения ☹, после чего можно будет перейти в обычный режим предварительного нагрева.



3. Включите питание и нажмите на кнопку питания "①", устройство нагревается нормально. Если прибор не будет использоваться в течение 20 минут, то он отключится автоматически. Если необходимо продолжить использование прибора, снова нажмите кнопку питания "①".

Способ приготовления кофе

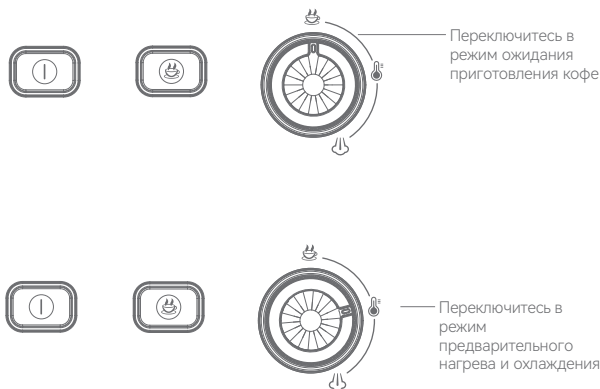
Когда индикатор питания "①" и индикатор приготовления кофе "☹" горят постоянно, войдите в режим выбора режима приготовления кофе.

Примечание: Для обеспечения качества мы рекомендуем пользователям провести самодиагностику прибора перед приготовлением кофе (подробности см. во введении к способу приготовления кофе).

1. Поверните регулятор в режим ожидания приготовления кофе "☹", зафиксируйте рукоятку фильтра с порошком (7-8 г) под выпускным отверстием кофемашины для воды, нажмите кнопку приготовления кофе один раз, начнет мигать индикатор приготовления кофе "☹" (белый свет), в это время водяной насос запустит программу приготовления одной порции – водяной насос будет работать в течение 2 секунд, остановится на 2 секунды, а затем начнет непрерывно работать в течение 18 секунд, он остановится автоматически после заваривания 40-60 мл, индикатор приготовления кофе "☹" (белый свет) будет гореть постоянно. Поверните регулятор в режим предварительного нагрева и охлаждения ☹, затем открутите рукоятку фильтра, удалите кофейную гущу и очистите чашку фильтра от ее остатков.

2. Поверните регулятор в режим ожидания приготовления кофе "☹", зафиксируйте рукоятку фильтра с порошком (14-16 г) под выпускным отверстием кофемашины для воды, дважды нажмите на кнопку приготовления кофе, начнет мигать индикатор приготовления кофе "☹" (красный свет), в это время водяной насос запустит программу приготовления двойной порции – водяной насос будет работать в течение 2 секунд, остановится на 2 секунды, а затем начнет непрерывно работать в течение 40 секунд, он остановится автоматически после заваривания 80-120 мл, индикатор приготовления кофе "☹" (красный свет) будет гореть постоянно. Поверните регулятор в режим предварительного нагрева и охлаждения ☹, затем открутите рукоятку фильтра, удалите кофейную гущу и очистите чашку фильтра от ее остатков.

3. Перейдите к процессу нагрева для цикла предварительного нагрева кофе, индикатор питания "①" и индикатор приготовления кофе "☹" будут гореть постоянно.



Способ генерирования пара

Когда индикатор питания "①" и индикатор приготовления кофе "☺" горят постоянно, перейдите в режим выбора генерирования пара.

Поверните регулятор в положение генерирования пара "☺", водонагреватель продолжит нагрев, а индикатор приготовления кофе начнет попеременно мигать белым и красным светом. После нагрева пара до заданной температуры индикатор приготовления кофе (красный свет) будет гореть постоянно, перейдите в режим вспенивания молока, максимальное время вспенивания молока составляет 120 секунд.

Примечание: Чашку с молоком необходимо поставить под выпускное отверстие паровой трубки сразу после того, как загорится красный индикатор.



1. После завершения предварительного нагрева пара поверните регулятор в положение генерирования пара "☺", если потребуется приостановить генерирование пара, то просто поверните регулятор обратно в режим предварительного нагрева и охлаждения. В это время (через 5 секунд) система автоматически закачивает воду на полной скорости в точку предварительного нагрева для приготовления кофе в соответствии с обнаружением повышения температуры; нет необходимости закачивать воду, если температура находится ниже точки предварительного нагрева для приготовления кофе. Если требуется пар, просто повторите процедуру генерирования пара еще раз, повернув регулятор в положение "☺", что запустит цикл парогенерирования. Во время генерирования пара индикатор питания "①" и индикатор приготовления кофе "☺" (красный свет) будут гореть постоянно, а водонагреватель и водяной насос будут выполнять соответствующие действия согласно процедуре. После вспенивания молока необходимо вовремя очистить вспенивающее устройство, форсунку паровой трубки для вспенивания, чтобы избежать образования накипи от молока, которая закупорит форсунку для вспенивания и воздухозаборник вспенивающего устройства.



Примечание: Если необходимо остановить подачу пара во время генерирования пара, то просто поверните регулятор обратно в режим предварительного нагрева и охлаждения.

2. Выход из режима генерирования пара

A. Поверните регулятор в режим предварительного нагрева пара "☺", (через 5 секунд) система автоматически начнет закачивать воду на полной скорости в точку предварительного нагрева для приготовления кофе в соответствии с обнаружением повышения температуры; нет необходимости закачивать воду, если температура находится ниже точки предварительного нагрева для приготовления кофе. Избегайте слишком высокой и слишком низкой температуры во время приготовления кофе; перейдите в режим цикла предварительного нагрева кофе. (Индикатор всегда горит в режиме охлаждения).

B. Поверните регулятор в режим ожидания "☺", перейдите непосредственно к режиму ожидания приготовления кофе.

Примечание: Эта операция может повлиять на температуру кофе и конечный результат.



Меры предосторожности

Во избежание ошпаривания и спекания порошка во время приготовления кофе, обратите внимание на следующие моменты:

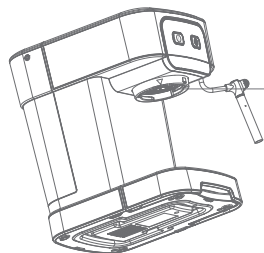
1. При обычном процессе заваривания кофе не открывайте емкость для кофе (рукоятку) сразу после заваривания, перед открытием необходимо повернуть рукоятку в положение предварительного нагрева и охлаждения "☺" – сперва извлеките кофейную чашку, а затем открутите рукоятку емкости.

2. После окончания генерирования пара не заваривайте кофе сразу же. Через 10 секунд можете снова начать заваривать кофе (если время генерирования пара слишком велико, то оставьте водонагреватель охлаждаться еще 20 секунд – то есть дайте машине автоматически прокачать воду для охлаждения; подробности см. в разделе «генерирование пара»).

3. Во время работы обращайте внимание на уровень воды в резервуаре для воды, избегайте заполнения в резервуар избыточного объема воды, это приведет к тому, что водяной насос создаст вакуум, что затруднит перекачку воды машиной; если такая проблема возникнет (сложность с перекачиванием воды – поверните регулятор в положение предварительного нагрева и охлаждения "☺" несколько раз или извлеките резервуар для воды несколько раз, что даст возможность водяному насосу выпустить воздух и избежать проблем с обратным давлением).

4. Температура кофе: для экстракции требуется температура воды 90–93°C; температура чашки 73,0–82,0 °C; время генерирования пара не должно быть слишком долгим. Не допускайте, чтобы избыточная температура молока повлияла на результат приготовления кофе.

Примечание: Чтобы следующий процесс приготовления кофе был чистым, необходимо регулярно удалять остатки кофейного порошка и очищать выпускное отверстие от остатков кофе!!!



Нижний конец
выпускного
отверстия
необходимо
очищать от остатков
кофе

Очистка и техническое обслуживание

1. Очистка выпускного отверстия для воды, фильтра и чашки фильтра
- A. Выключите прибор, нажав на кнопку питания, и выньте вилку из розетки.
- B. Некоторые металлические детали все еще могут быть горячими, не прикасайтесь к ним, пока они не остынут.
- C. Снимите фильтр, удалите кофейный порошок и промойте фильтр и чашку фильтра теплой водой с моющим средством. Не мойте фильтр и чашку фильтра в посудомоечной машине.
- D. Протрите нижний конец выпускного отверстия для воды влажной тканью или салфеткой, очистите от возможных остатков кофейного порошка.
- E. Установите фильтр (без чашки фильтра) обратно под выпускное отверстие.
- F. Поместите пустую чашку объемом 200 мл под фильтр.
- G. Вскипятите еще несколько чашек в режиме приготовления кофе, что позволит добиться эффекта очистки.
- H. Если фильтр не используется после очистки, то не устанавливайте обратно фильтрующую головку, в противном случае герметичность между ними будет нарушена.
2. Очистка резервуара для воды
- Снимите резервуар для воды и слейте оставшуюся воду. Рекомендуется опорожнять резервуар для воды до и после использования. Очистите резервуар теплой водой с моющим средством, тщательно вымойте и высушите. Не мойте резервуар в посудомоечной машине.
3. Очистка прибора
- Протрите корпус влажной мягкой тканью. Не очищайте абразивным моющим средством или чистящей тканью, чтобы не поцарапать поверхность изделия.
- Предупреждение: не погружайте данное изделие в воду или другие жидкости.
4. Удаление накипи
- Отложение минералов влияет на эффективность нагрева приборов; накипь необходимо удалять после использования в течение определенного времени. Добавьте средство для удаления накипи в резервуар для воды и разбавьте теплой водой ниже 30 ° C, чтобы избежать образования частиц, затем используйте метод кипячения горячей воды, чтобы откачать воду из резервуара, влейте очищенную воду в резервуар для воды (снова заполните резервуар), повторите кипячение еще несколько раз, чтобы добиться эффекта очистки трубки (во время очистки необходимо использовать 2 резервуара с водой).

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причины	Устранение
Кофе не вытекает	1. В резервуаре нет воды; 2. Кофейный порошок слишком мелкий; 3. Избыточное количество кофейного порошка; 4. Не включено питание; 5. Кофейный порошок спрессован слишком плотно.	1. Добавьте соответствующее количество воды в резервуар; 2. Измельчите кофейный порошок до нужного помола; 3. Соответствующим образом уменьшите количество кофейного порошка; 4. Подключите прибор к розетке и нажмите кнопку питания; 5. Повторно насыпьте кофейный порошок, но не прессуйте слишком сильно.
Кофе стекает с края фильтра	1. Фильтр не повернут в заблокированное положение; 2. Присутствуют остатки кофейного порошка на краю и верхней части чашки фильтра.	1. Поверните фильтр в указанное положение блокировки; 2. Очистите остатки кофейного порошка с края чашки фильтра и уплотнительного кольца.
Кофе вытекает слишком быстро	1. Кофейный порошок слишком крупного помола; 2. В чашке фильтра мало кофейного порошка.	1. Выбирайте кофейный порошок соответствующего помола; 2. Досыпьте необходимое количество кофейного порошка в чашку фильтра.
Кофе вытекает слишком медленно	1. Избыток кофейного порошка в чашке фильтра; 2. Кофейный порошок слишком мелкого помола.	1. Уберите лишний порошок из чашки фильтра; 2. Правильно отрегулируйте помол кофейного порошка.

Утилизация



Запрещается утилизировать прибор вместе с обычными бытовыми отходами!

Все изделия с этим символом являются отходами электрического и электронного оборудования (WEEE в соответствии с директивой 2012/19/EU), которые не следует смешивать с несортированными бытовыми отходами. Вместо этого вы должны защищать здоровье людей и окружающую среду, сдавая свое отработанное оборудование в специально отведенный пункт сбора отходов электрического и электронного оборудования, назначенный правительством или местными властями. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, обратитесь для получения дополнительной информации о местоположении, а также правилах и условиях пунктов сбора.

